



Deutscher Club of Clark Inc.

787 FEATHERBED LANE • CLARK, NEW JERSEY 07066

732-574-8600 • FAX: 732-382-4177 • EMAIL: correspondence@deutscherclub.us

WEB: deutscherclub.us



VEREINSNACHRICHTEN / CLUB NEWS – JANUAR / JANUARY 2023

PRESIDENT'S MESSAGE

Dear Members, on behalf of the Executive Board, I would like to wish all our members and their families a happy and healthy New Year. As we make our way into the new year, I would like to invite all our members to attend the General Membership meeting on January 8th beginning at 2:00PM. A comprehensive recap of 2022 will be presented by members of the board as well as plans for 2023. Following the meeting, we will hold our annual Board elections. Some positions will be a vote for one year term and others two-year terms making the transition to two-year terms for all Board positions. Trustee positions will remain, a three-year term. I would like to take a moment to recognize and thank Mike Saake and Mike Alexy for their service as they will not seek reelection. Your hard work and dedication are greatly appreciated by your fellow Board members and the club membership. We have a number of events this month that should be mentioned here. Preceding the General Meeting, on Saturday evening the 7th, we will have an Elvis night with entertainment by Elvis impersonator, Jim Barone. Details can be found in this bulletin. Also, I would like to invite you to the New Board Members dance on Saturday evening, January 14th featuring The Adlers. This is a great opportunity to meet the new Board Members and acquaint yourselves with returning Board Members. Also, this month is our annual Grünkohl & Pinkelwurst dinner to be held on Sunday January 15th. This is one of our most popular and attended events. Details and signup information can be found in this bulletin as well. So, as you can see, we have a great kick off to 2023. Many activities are being planned for the coming year and I invite you to participate in as many of those as possible. It is a great way to meet new members and celebrate with friends. Thank you for all your support this past year. The Board certainly appreciates it. See you at the DC!

Liebe Mitglieder, Im Namen des Vorstandes wünsche ich allen unseren Mitgliedern und ihren Familien ein frohes und gesundes neues Jahr. Auf dem Weg ins neue Jahr möchte ich alle unsere Mitglieder einladen am 8. Januar um 14 Uhr an der Generalversammlung teilzunehmen. Die Vorstandsmitglieder werden einen umfassenden Rückblick auf 2022 sowie Pläne für 2023 vortragen. Nach der Versammlung werden wir unsere jährlichen Vorstandswahlen abhalten. Einige Positionen werden für eine einjährige Amtszeit und andere für zweijährige Amtszeiten gewählt, wonach der Übergang zu den zweijährigen Amtszeiten für alle Vorstandspositionen erfolgen wird. Treuhänderpositionen werden die Amtszeit von drei Jahren behalten. Ich möchte diese Gelegenheit wahrnehmen um Mike Saake und Mike Alexy für ihre Dienste zu würdigen und ihnen zu danken, da sie keine Wiederwahl anstreben werden. Ihre harte Arbeit und Ihr Engagement werden von Ihren Vorstandskollegen und der Clubmitgliedschaft sehr geschätzt. Wir haben diesen Monat eine Reihe von Veranstaltungen, die ich hiermit erwähnen möchte. Am Samstagabend, dem 7. Januar, werden wir eine Elvis-Nacht mit Unterhaltung durch den Elvis-Imitator Jim Barone veranstalten. Einzelheiten finden Sie in diesem Monatsblatt. Außerdem möchte ich Sie am Samstagabend, dem 14. Januar, zum Tanz der neuen Vorstandsmitglieder einladen; die Musikunterhaltung werden The Adlers übernehmen. Dies ist eine großartige Gelegenheit die neugewählten Vorstandsmitglieder kennenzulernen, und sich mit den zurückkehrenden Vorstandsmitgliedern wieder vertraut zu machen. Außerdem findet unser jährliches Grünkohl & Pinkelwurstessen am Sonntag, den 15. Januar, statt. Dies ist eines unserer beliebtesten und meistbesuchten Essen. Einzelheiten und Anmeldeinformationen finden Sie in diesem Bulletin. Wie Sie sehen, haben wir einen großartigen Start ins Jahr 2023. Für das kommende Jahr sind viele Aktivitäten geplant, und ich lade Sie ein an vielen dieser Veranstaltungen teilzunehmen. Nehmen Sie die Gelegenheit wahr um neue Mitglieder kennenzulernen und mit alten Freunden zu feiern. Vielen Dank für Ihre Unterstützung im vergangenen Jahr; der Vorstand weiß es zu schätzen. Wir sehen uns im DC!

Mit freundlichen Grüßen, Eric Zabel

E-Mail: president@deutscherclub.us

The Deutscher Club provides the following e-mails for your convenience:

president@deutscherclub.us • Messages to President, Eric Zabel

events@deutscherclub.us • Inquiries: Open events/bands/Club events,
Brian Daly/Michael Alexy, 1st & 2nd VP

manager@deutscherclub.us • Booking parties or meetings •
Ewald Hollinger, Manager

correspondence@deutscherclub.us • General Correspondence

membership@deutscherclub.us • Inquiries: Membership, Dues •
Buzz Sawyer, Membership Secretary,

scholarship@deutscherclub.us • Inquiries: Scholarship - Sigrid Pagano,
Chairperson

trustees@deutscherclub.us • Contact Trustees

webmaster@deutscherclub.us • Website Concerns

PROGRAMM FÜR JANUAR / JANUARY PROGRAM 2023

Subject to Change. Please Check our Website and Emails for Updates

Sun 01	NEW YEAR'S DAY • Club will be closed	
Wed 04	Bar • Bar Food available	3:00 – 11:00 PM
Thu 05	Dinner • Menu on the DC Website	5:30 – 8:00 PM
Thu 05	Entertainment Committee Meeting • Details on Page 4	6:30 PM
Fri 06	Dinner • Menu on the DC Website	5:30 – 8:00 PM
Sat 07	Elvis Night • Entertainment by Jim Barone • Details on Page 5	5:30 – 10:00 PM
Sun 08	Frühschoppen	11:00 AM – 8:00 PM
Sun 08	Kitchen Open Offering Light Fare	12:00 PM
Sun 08	General Meeting and Election • Come out and make a difference - Vote! • Details on Page 3	2:00 PM
Wed 11	Bar • Bar Food available	3:00 – 11:00 PM
Thu 12	Dinner • Menu on the DC Website	5:30 – 8:00 PM
Fri 13	Dinner • Menu on the DC Website	5:30 – 8:00 PM
Fri 13	Deutscher Stammtisch • Kommt und schwätzt a bissle!	7:30 PM
Sat 14	Neuer Vorstandstanz • Music by The Adlers • Meet your New Board	6:00 – 10:00 PM
Sun 15	Frühschoppen • No Frühschoppen due to Special Event	
Sun 15	Ladies' Division Meeting • Entertainment by Karickter Duo	2:30 PM
Sun 15	Pinkelwurst & Grünkohlessen • Music by Tom Groeber • Details on Page 6	1:00 – 4:00 PM
Wed 18	Bar • Bar Food available	3:00 – 11:00 PM
Wed 18	Membership Meeting • No Monthly Mtg – General Mtg & Elections on the 8th	
Thu 19	Dinner • Menu on the DC Website	5:30 – 8:00 PM
Thu 19	Railroaders Dinner & Video • All Members are Welcome!	6:30 PM
Thu 19	Ballroom Dancing I • First Steps • Details on Page 6	6:30 PM
Thu 19	Ballroom Dancing II • Next Steps • Details on Page 6	7:30 PM
Thu 19	Networking Meeting • Tell us about your Business • Details on Page 6	7:30 PM
Fri 20	Dinner • Menu on the DC Website	5:30 – 8:00 PM
Fri 20	DC Book Club • All the Light We Cannot See by Anthony Doerr • Details on Page 6	7:30 PM
Sat 21	Dinner • Menu on the DC Website	5:30 – 8:00 PM
Sun 22	Die Wandergruppe/The Hikers • Lenape Park, Cranford • Details on Page 5	10:00 AM
Sun 22	Frühschoppen	11:00 AM – 8:00 PM
Wed 25	Bar • Bar Food available	3:00 – 11:00 PM
Thu 26	Dinner • Menu on the DC Website	5:30 – 8:00 PM
Fri 27	Dinner • Menu on the DC Website	5:30 – 8:00 PM
Fri 27	Texas Hold'em • Details on Page 76	6:30 PM
Sat 28	Dinner • Menu on the DC Website	5:30 – 8:00 PM
Sun 29	Frühschoppen	11:00 AM – 8:00 PM

* indicates event is open to the public

Vorschau Februar / Preview February 2023

SUBJECT TO CHANGE. PLEASE CHECK OUR WEBSITE & EMAILS FOR UPDATES

Thu 02	Entertainment Committee Meeting • w/ Decorating Sub-Committee	Park Clark
Sun 05	Frühschoppen	Sun 12 Frühschoppen
Sun 05	Chili Cook-off	Sun 12 Big Game Day • Potluck & Donations for Food Pantry
Wed 08	Monthly Membership Meeting • See the 2023 Vorstand in Action!	Thu 16 Railroaders Dinner & Video • All Members are Welcome!
Fri 10	Deutscher Stammtisch • Kommt un snack en lüttje Bitt!	Sat 18 Fasching Party • Music by Bernie's Orchestra
Sat 11	Valentine's Day Dinner • Music by James Barba	Sun 19 Frühschoppen
Sun 12	Die Wandergruppe / The Hikers • Oak Ridge	Sun 19 Children's Fasching Party
		Sun 19 Ladies Division Meeting
		Sun 26 Frühschoppen

Looking for that Special Gift?

Think DC
Gift Card
- Dinner
for Two

Cards
are available for
purchase at the
Bar.



KLUBNACHRICHTEN • CLUB NEWS

Our thoughts and prayers for strength and recuperation go out to our members George Wankmueller and Christine Peterson.

We mourn the passing of former member Magda Peterson, mother of member Christine Peterson, and former member Richard G. Windisch and extend our heartfelt sympathy to their families.

In case of illness or death of a member, please email correspondence@deutscherclub.us

IN THE NEWS

CONGRATULATIONS TO NORBERT SEITEL - FIFTY-YEAR MEMBER



Deutscher Club Member, Norbert Seitel takes the microphone to formally accept his 50-year membership pin awarded at the Christmas Gala. (Photo L-R: Eric Zabel, President; Norbert Seitel, Honoree; Brian Daly, 1st VP (members of Bernie's Orchestra looking on))

FROM THE DC LADIES' DIVISION

The Ladies Division would like to wish all DC members and their families a healthy, Happy New Year!



Our first meeting of the year will be **January 15, 2023!** We will be entertained by the singing couple, **Karickter Duo.**

Any woman who is a member of the Club is welcome to join us as our guest.

Carol Marquardt



JANUARY 8TH, 2023

**Make your voice heard at The Deutscher Club!
Attend our Annual General Meeting and
Vote in the Election
Sunday, January 8, 2023**

The **General Meeting starts at 2:00 PM** and will include all reports and financial statements for 2022 and outline plans for 2023. Come see what's happening at your Club. Your input is welcome and encouraged.

The Election will take place immediately following the General Meeting and continue until 5:30 PM, at which time voting will be closed.

To vote in-person, you will need to show your current membership card from 2022 or 2023.

Absentee Ballots are available to members unable to vote in-person, only under the following conditions, per our bylaws:

- The member is an out-of-state resident
- The member will be out of town or working on election day
- The member is experiencing an extended illness

To request an absentee ballot, contact Martha Kein at kein.nieves@gmail.com or 908-625-7086. Absentee ballots must be mailed to the Club and received no later than Saturday, January 7, 2023. (Please note that there will not be a Drop-Box at the Club. The Drop-Box was a Covid accommodation and won't be continued into 2023.) Absentee ballots are counted and entered into the vote count immediately after the in-person votes are cast.

Absentee Ballot Instructions: (You will need two envelopes, an absentee ballot, your membership card, and a stamp.)

- Complete the absentee ballot, place it in the first envelope, and seal it.
- Take the second envelope, and write your name and membership number in the upper left corner. Insert your current membership card AND the first, sealed envelope that contains your ballot into the second envelope.
- If you would like your membership card mailed back to you (instead of picking it up at the Club), you will need to insert a self-addressed, stamped envelope into the second envelope as well.
- Seal the second envelope, and address it to The Deutscher Club, 787 Featherbed Lane, Clark, NJ 07066.
- Mail the ballot with enough time for it to be received at the Club no later than Saturday, January 7, 2023.

Continued on page 4

The final slate for 2023:

- Brian Daly - 1st VP
- Robert Dries - 2nd VP
- Michelle Kasperski - Recording Secretary
- Birgit Maier - Corresponding Secretary
- Cathrin Maier-Tajkowski - Treasurer
- Glenn Miklencic - Financial Secretary
- Patrick "Buzz" Sawyer - Membership Secretary
- Annette Glorius* - Trustee
- Suzanna Polhamus - Trustee
- Kirsten Zellner - Trustee

There are 3 candidates for Trustee, and 3 Trustee positions on the ballot. The two candidates with the most votes will serve 3-year terms. The candidate with the least number of votes will serve a 1-year term.

If you have any questions, feel free to contact any member of the Nominating Committee:

- Martha Kein, (Chair), 908-625-7086
- Alexandra Beinstein, 908-875-8664
- Chrissy Daly, 908-327-0376
- Cheryl Grimes, 732-754-0587
- Tom Noble, 908-380-3193
- Peter Richter, 908-447-2544
- Karla Schwedt, 908-377-9126

We look forward to seeing you at the General Meeting and Election on Sunday, January 8th, 2023!

PLEASE REMEMBER –

When in the Club ...



MAY WE TAKE YOUR ORDER?

Deutscher Club has Take-out!

Open to the Public!

Call in your order:

(732) 574-8600

Thursday, Friday,

Saturday • Call in orders as of 3:00 PM

(Saturdays as of 2:30 PM) • Pick-up orders

4:00 – 7:00 PM • Check the Website at www.deutscherclub.us

for the Menu



FOR SALE
DC 85TH ANNIVERSARY
PINS • \$5



DC COFFEE MUGS • \$5

See any Vorstand member if you are interested in purchasing.

NOW HIRING: Waiters & Waitresses •

Become a member of the DC Service Team! Interested in applying? *Please call Deutscher Club Manager, Ewald Hollinger at (732) 574-8600.*

NJ Low Income Home Energy Assistance Program

TRENTON - The New Jersey Department of Community Affairs announced that the application period for the Low Income Home Energy Assistance Program (LIHEAP)



is now open for residents across the state for the 2022-2023 heating season. The program helps low- and moderate-income households with their heating bills and provides emergency heating system services and emergency fuel assistance. As a result of increases in federal income limits, families with higher incomes are now able to apply and urged to do so.

Residents are also reminded that assistance is available for past-due energy, water, and/or sewer bills and encouraged to apply for assistance to cover these arrears. Eligible households can visit the DCAid portal at www.nj.gov/dca/dcaid to submit an application for assistance. The DCAid portal also checks to see what other benefits the applicant may qualify for.

People who do not have access to computers or the internet can call 1-800-510-3102 to be directed to one of the community action agencies partnering with DCA to assist them with starting, completing, and submitting an application online. A list of the community organizations providing such assistance is available at www.nj.gov/dca/divisions/dhcr/offices/agencydirectorylist.html on the DCA website.

"Heating and energy costs are expected to increase this fall and winter for people across the nation, including New Jersey. This is why it is now more important than ever to apply for help to pay upcoming heating bills and to address past-due utility bills," said Lt. Governor Sheila Y. Oliver, who serves as DCA Commissioner. "LIHEAP is not just for people with lower incomes. Moderate-income families are also eligible for assistance. Reach out if you need assistance. DCA is here to help."

The LIHEAP application period began October 1, 2022 and will end June 30, 2023. Applications are reviewed on a rolling basis and assistance is awarded on a first-come, first-served basis so applicants should not wait to apply.

Members who wish to have a copy of this article in its entirety, please see Birgit Maier or email: correspondence@deutscherclub.us.

MEMBERSHIP



I am now accepting 2023 Dues. Upon receipt of payment of dues, I will mail your 2023 membership card(s) to the address on file.

You may pay by, check, cash or credit card on the Deutscher Club website <https://deutscherclub.us/membership>

The Rates for 2023 are:

1. \$100 for Regular members.
2. \$75 for Senior Member - must have attained the age of 72 and been a member for 25 consecutive years.
3. \$180 for couples.
4. Existing Lifetime members are encouraged to pay \$20 voluntary dues.
5. The initiation fee for new members will be \$100 per person.

The following late fees will be assessed monthly to your membership as of **April 1st: \$10-April; \$20-May; \$30-June; \$40-July August 1st - Membership is revoked if dues are not paid.**

If you have any questions, please e-mail me at Membership@deutscherclub.us.

Buzz Sawyer, Membership Secretary

ENTERTAINMENT COMMITTEE

The Entertainment Committee meets on the **first Thursday of the month, at 6:30 PM**, in the back corner of the dining room (by the piano). Do you have an idea for an event you would like to have at your Club? Do you have suggestions for making events better? Would you like a fun, easy way to perform your volunteer time for the Club? Join us! The **Decorating Sub-committee**, led by Carol Marquardt and Colleen Sawyer, works hand-in-hand with us to "dress up" the Club for every special event. They meet, same day and time, with the Entertainment Committee to coordinate requirements for seasonal, holiday, and special events decorating. *Mike Alexy*

SKAT GAME



SKAT is a three-handed, trick-taking card game of the Ace-Ten family, devised in 1810 in Altenburg, and it is the national card game of Germany! What – don't know how to play the game? You are invited to join Peter Richter with the rest of the SKAT players who meet **every Wednesday at 8:00 PM** and learn the game.

KNITTING CLUB at the Deutscher Club!

Join a circle of fellow crafters **every Thursday at 3:00PM** and teach, share your tips and tricks, and socialize. No experience is necessary.



Clothing Drive

We are continuing our collection of clothing for the Battered Women's Shelter and the Working Poor Men's Shelter. • Fall and winter men's and women's clothing, as well as coats, gloves, hats, shoes, and boots, clean and in good repair, are being accepted by Suzanna Polhamus, Trustee. Contact Suzanna Polhamus at correspondence@deutscherclub.us.



PLEASE, no used undergarments or socks.

DIE FOTOGRAFEN / THE SHUTTERBUGS

Member - Paul Mecca is in search of fellow members who love photography, to start up a Deutscher Club Photography Club. • If you are interested, please email correspondence@deutscherclub.us



SÄNGER CHOR NEWARK

Attention All New DC Members The Sängerkor Newark is seeking new members. If you are a man, and you like to sing and have fun, come join us on **Friday nights at 8:00 PM** right here in the DC. We sing in English and German and don't worry we will help those who need help with both. Call Peter Volk at 908-938-9019 and check out our website at www.saengerchor.net If you like to sing in the shower, you'll love singing under the DC pavilion.



RHEINISCHER SÄNGERBUND

The **Rheinischer Saengerbund** is a Men's Chorus that has been in existence since 1847. They have a very rich history (to include singing at Abraham Lincoln's Funeral)

and continue to enjoy their traditions today with their Musical Director, Johanna Teubner-Prussak, a talented and established musician and conductor. The chorus meets at the Deutscher Club **every Thursday at 8:00 PM**. Think you might be interested in becoming a member? Come on by

DER SCHWÄBISCHER SÄNGER BUND

All good things come in three, so the saying goes. We are a mixed chorus and are part of the Deutscher Club of Clark (DCC) house choruses. Our chorus has been in existence for over 135 years. We have done a great deal of travelling, both nationally and internationally, including singing Saturday evening mass at the Vatican on two separate occasions.



We perform two concerts a year. Our Christmas Concert has been a highlight for the German-American community for the past 35 years. We rehearse every **Wednesday evening at 7:30 PM** at the DCC.

If you enjoy singing, we welcome you to come and join us on **Wednesdays** for rehearsal and enjoy the friendship and camaraderie afterwards. For further information, please contact fran.flourishes@gmail.com

ELVIS NIGHT

Saturday, January 7th, 2023, 5:30 PM

The DC presents the renowned Elvis impersonator Jim Barone, up close and personal. Reserve your table early.



In addition to the Show, you will be treated to a buffet of Elvis's favorites

ENTREES: Fried chicken • BBQ pork pizza • Brown sugar glazed salmon • BBQ meatballs • Meatloaf (bacon wrapped) • Bacon cheeseburgers • Mashed potatoes & gravy • BBQ beans • Green beans & bacon • French fries

DESSERTS: Coconut cake • Lemon meringue pie • Sour cream pound cake • Chocolate chip cookies • and, of course, peanut butter & banana sandwiches!

Salad and rolls will be available... but, really??

Elvis themed drinks, in addition to all your regular favorites, will be available for purchase from our Mixologists. Dinner service begins at **5:30 PM**. The Show will begin at

around **7:00 PM** with songs from the 50's; and after a brief break, the next set will highlight songs from the 70's.

Get in the mood and come as your favorite "Elvis." There will be Elvis memorabilia, Elvis trivia, and for that perfect memory of this night, a photo of you with "The King".

Tickets are available at the bar: The cost is **\$40 members / \$45 non-members** (gratuity is included). **Dress Code:** *Come in Costume if you like!*

HIKING NEWS

Leader: Brian Mecca

Contact: Die Wandergruppe

We are planning our hikes for the 1st half of 2023, if you have any suggestions, please share them with me.



On the day of the Hike, we meet at 9:50 AM in the parking lot (details to be provided to the email group the week prior – contact me to get added to the email list), and the **hike begins promptly at 10:00 AM**. If you are running late, please call me so that we can make accommodations for you.



On Sunday December 4th, 13 of us enjoyed a beautiful sunny day as we walked around Spring Lake Park in South Plainfield. For January and February 2023, we will be planning hikes that are close by - **Lenape Park in Cranford on Sunday January 22, 2023**. This is an all-paved walkway, and nice stroll. On **Sunday February 12, 2023**, we will be in **Clark at Oak Ridge Park**, this is fully paved, and mostly flat, the perimeter loop is 2.5 miles.

Please let me know if you plan on attending by email at brian.mecca@gmail.com, include your phone # so that we can create a texting group for last minute notifications. • Following the hike, we return to the Club for Frühschoppen. The bar is open, there is usually soup and open face sandwiches, and people bring things to eat as the kitchen is not open. Feel free to bring something. It is a fun time after the hike..

CATERING SERVICE • Let us cater your private events. An extensive catering menu is available on our website or from our own Chef Ewald.

PINKELWURST & GRÜNKOHLESSEN



The annual Pinkelwurst Dinner will take place on **Sunday, January 15th, 2023, 1:00 – 4:00 PM**. A traditional winter comfort food in the northern German states, the dish includes kale, pinkelwurst, a selection of meats and boiled potatoes.

The cost is **\$22 per adult / \$11 per child**. Sign-up sheet is at the bar. Last day for Reservations is **Sunday, January 9th**. No ticket sales at the door.

BALLROOM DANCE FOR BEGINNERS

HAPPY NEW YEAR! Imagine enjoying dinner at the Deutscher Club on a Thursday evening and then moving to the dance floor to learn to "trip the light fantastic." The next edition of Ballroom Dancing Lessons for Beginners (First Steps) will begin on **Thursday, January 19th, 2023. Six (6) weekly one-hour classes from 6:30-7:30 PM** at the Deutscher Club. We have a female and male instructor available to teach the basic steps of the Waltz. Limited spots are available as we prefer to keep the class to a maximum of twenty (20) people. The cost of the class will depend upon the number of students registered (a range between \$5 and \$10



per person per night). The class will not be held if a minimum of ten (10) students is not reached. Members who are interested must commit to all six (6) lessons (no refunds will be given). Members interested in joining the next Beginner Ballroom Dance (First Steps) class, please send your name and contact information to correspondence@deutscherclub.us.

NETWORKING MEETING

There will be a Deutscher Club Networking meeting on **Thursday, January 19th, at 7:30 PM**. If you have a business, join us if you would like to make known your business to our Deutscher Club Networking Group. Members and guests will have time to talk about their business. There will be a business card and/or a brochure exchange. **RSVP required** to Michael Fleyzor at mfleyzor@gmail.com or cell phone (732) 319-4886. Looking forward to hearing about your business. *Michael Fleyzor*

THE BOOK CLUB

Our Member and esteemed Author, James Hockenberry, leads our Book Club.

For January 2023: All The Light We Cannot See by Anthony Doerr. Once

again, we move to World War II, but what a book! Winner of the Pulitzer Prize and a terrific read. An excerpt from Amazon's write-up:

Winner of the Pulitzer Prize* A New York Times Book Review Top Ten Book* A National Book Award Finalist

From Anthony Doerr, the highly acclaimed, multiple

award-winning author of Cloud Cuckoo Land, the beautiful, stunningly ambitious instant New York Times best-seller about a blind French girl and a German boy whose paths collide in occupied France as both try to survive the devastation of World War II.

Soon to be a Netflix limited series from the producers of Stranger Things

Doerr's "stunning sense of physical detail and gorgeous metaphors" (San Francisco Chronicle) are dazzling. Ten years in the writing, a National Book Award finalist, All the Light We Cannot See is a magnificent, deeply moving novel from a writer "whose sentences never fail to thrill" (Los Angeles Times).

Our next meeting will be on **Friday, January 20, 2023 @ 7:30 PM** in the Ratskeller.

I wish you all a fun and healthy rest of the year. If you have any suggestions or comments about the Book Group, please feel free to contact me at correspondence@deutscherclub.us.

All members are welcomed to join in the Book Club discussions, whether you've had a chance to read the books or not.



Join us on **Friday, January 27th, 2023 at 7:00 PM** to compete in a "Texas HOLD'EM" poker tournament at the Deutscher Club. **Limited Space.** \$50 Buy-in (no re-buys allowed). No new hands will be dealt after 11 PM.

A sign-up sheet will be at the bar. Payment is due at the time of sign-up. Registration closes on **Wednesday, January 25th. Dress Code: Casual**

Instructions and table assignments start

TOASTMASTERS OF WESTFIELD

Learn, Practice and Reinforce Communication, Public Speaking and Listening Techniques!

Toastmasters of Westfield, Part of International Group
Deutscher Club Member, Noel Crawford,
 President of Toastmasters Group

MEETINGS: First Three Thursdays of each month

PLACE: Westfield Area YMCA

220 Clark St. Westfield

TIME: 7:30-9:30 pm

Guests Welcome!

For more information visit our website:
toastmastersofwestfield.com



Residential and Commercial

Member Discount Always

www.pfisterroofing.com

Dieter Pfisterer

Member C.E.O.

Paterson
 973-569-9330

at **6:00 PM** and the first hand of the tournament will be dealt at **6:30 PM** sharp. The cost is a **\$50 buy-in with no re-buys** allowed. Blinds increase throughout the evening. Table count and payout structure will be determined based on registration numbers. No new hands will be dealt after **11:00 PM**. Tables with remaining players at that time will declare winners based on chip count after the last hand. *Any questions please contact Rebecca Steen at (908) 337-9712 or Brian Daly at (908) 917-3939.*

COMING SOON.....

CHILI COOKING COMPETITION

Football Season is over. It's time to bring out your best Homemade Chili recipes for a Chili Cook-off. Fun for All, Prizes, Tasting, and Good Cheer! **Sunday, February 5th, 2023, 3:00- 6:00 PM.** Open to all members. Stay tuned for details.



VALENTINE'S DAY DINNER

**Saturday, February 11th,
6:00 – 10:00 PM**

Music by James Barba

For reservations, please sign-up and pay admission at the bar - **\$5.00 Members / \$8.00 Non-Members.** Last day for ticket sales is Sunday, February 5, 2023.



Dress Code: Business Casual

BIG GAME LVII

Sunday, February 12th, 2023 @ 4 pm

Tailgate Early

Prizes and Give-A-Ways

Bring snacks or appetizers to share.

Bring donations of non-perishables for the Community Food Bank.

Kick-off at 6:30 pm



MARDI GRAS EVENING / FASCHING ABEND

**Saturday, February 18th,
5:30 – 10:00 PM**

Music: Bernie's Orchestra



Costumes are encouraged! There will be prizes and give-a-ways!

Cost per person is **\$5.00 Members / \$8.00 Non-members.**

Dress Code: Costumes

KINDER FASCHING

**Sunday, February 19th,
1:00 - 3:00 PM**

Costumes are encouraged! There will be games, prizes and give-a-ways!



The kitchen will be open offering a limited menu.

Dress Code: Costumes

FROM THE BLOOD DRIVE COMMITTEE

The Deutscher Club sponsors Spring and Fall blood drives every year. For over 60 years members have recognized their civic responsibility and rolled up their sleeves, volunteered their time, and donated.



The past couple of years has seen many blood drives cancelled during Covid. First, blood drives were cancelled because of the safety of collecting blood. Then, drives sponsored by companies were cancelled because businesses were closed or working

remotely. Local blood drives are off by as much as 50%. Meanwhile, continued strong support from Deutscher Club members has kept our annual donations robust. This year our blood drives collected 80 Pints. Thank you for volunteering your time. Thank you for donations in 2022.

► Mark your calendars for **March 25 and October 21, 2023.**

2023 SCHOLARSHIP

Walter Lehmann Scholarship

The 2023 Walter Lehmann Scholarship contributes \$3,000 to defray the cost for a High School Student registered to attend the summer German Language immersion program offered by the American Association of Teachers of German (AATG) (for more information on the AATG High School Summer Study Program and application instructions, go to www.aatg.org). The student will spend three eventful weeks in Germany, staying with a German family, attending classes, and participating in a variety of excursions and activities. Forms and instructions for the Walter Lehmann Scholarship can be found on the Deutscher Club website (under "Bulletins and Downloads"). Applications can be mailed to or dropped off at the Deutscher Club of Clark, Inc., Attn: Sigrid Pagano, Scholarship Chairperson or emailed to scholarship@deutscherclub.us, no later than **March 1, 2023.**



Party Time! Have your bridal or baby showers, birthday and anniversary parties, graduations, even weddings at our Club. Contact our manager, Ewald, at manager@deutscherclub.us or call the clubhouse at (732) 574-8600

LEARN A LANGUAGE – TAKE GERMAN

THE GERMAN LANGUAGE SCHOOL OF UNION COUNTY • WINFIELD, NJ

Offers Quality Interactive German Instruction for Pre-K thru 12th Grade and Adults

Saturday Mornings September thru May

Email: info@thegermanschool.org • www.thegermanschool.org



COMING SOON... Continued

DEUTSCHER CLUB GOES ABROAD

THREE COUNTRY TOUR

✂ DC's 2nd Trip Abroad ✂

If **YOU** couldn't make our Last Trip to **GERMANY**, don't worry, we've **Planned ANOTHER ONE!**

This One will go to **Switzerland** 🇨🇭, **Germany** 🇩🇪 & **Austria** 🇦🇹, you can also add a **3 Day Extension** to **Prague** in the **Czech Republic**.

The **Fun** begins **July 6, 2023** and *continues* through **July 14, 2023** OR **July 16, 2023** if you *continue* to **Prague**.

Each **new** traveler who **signs up** by **September 02, 2022** will save an extra **\$150** off the price of their trip. If you have previously traveled with **EF GO Tours** you may be *eligible* for an **additional \$100 off**.

The **US DOLLAR \$** is still at an **ALL TIME HIGH** against the **EURO**.

For tour details Call **(800) 438-7672** & reference tour number **#70265352** OR Go to: **www.grouptoursite.com/annetteglorius**

MyDirndl.com
We Will
Oktoberfest,
Again!

Dirndls, Lederhosen
& Much More!

Celebrating 15 years
in Business!



www.MyDirndl.com



Deutsche Ecke

Eine Grünkohl und Pinkel

Hast du schonmal "Kale" gegessen? Na klar doch. Das ist schlicht der amerikanische Name für Grünkohl. Zugegeben, das klingt schon ein bisschen „cooler“ als Grünkohl, bei dessen Erwähnung die Enkelkinder immer leicht zusammenzucken. Dieses, besonders in Norddeutschland traditionsreiche Gemüse, zählt in den USA zu den angesagten „Superfoods“. Im Norden Deutschlands wird Grünkohl gerne als Kochgemüse zu deftigen Fleischgerichten oder Eintopf serviert. „Grünkohl mit Pinkel“ ist dort eine Spezialität. Für Laien: Bei Pinkel handelt es sich um geräucherte, kräftig gewürzte Wurst. Der trendige und supergesunde „Kale“ aus den USA kommt aber mit ganz anderen Rezepten auf den Teller. In angesagten New York Restaurants kann man Kale Chips, Kale Smoothies, Kale Muffins, aber auch Wraps, Erdbeer-Kale Salat, etc. bestellen. Natürlich kann man all diese neuartigen Variationen auch ganz einfach selbst zubereiten. Dieser „Krause Kohl“ wird schon seit dem 16. Jahrhundert verspeist. Weil seine Ernte in die kalten Monate fällt, landete er eben bevorzugt in warmen Eintöpfen. Das hat aber den Nachteil, dass viele gesunde Inhaltsstoffe durch die Dauer-Erhitung verloren gehen. Und deren Gehalt ist beim Grünkohl außergewöhnlich hoch. Es spricht also nichts dagegen, auch mal den „Kale“ in seiner leichten Zubereitung zu versuchen und das 500-jährige Superfood frisch aufleben zu lassen.

Kale and "Pinkel"

Have you ever eaten or heard of "Grünkohl"? Of course, you have. This is simply the German name for "Kale". Admittedly, that sounds a bit "cooler" than Grünkohl, which always makes



grandchildren cringe slightly at the mere mentioning. This vegetable has a rich tradition especially in northern Germany and is one of the most popular "superfoods" in the USA. In northern Germany, Kale is often served as a cooked vegetable with hearty meat dishes or in stew. "Kale with Pinkel" is a specialty there. For laymen: Pinkel is a spicy sausage. The trendy and super-healthy "Kale" from the USA is served using completely different recipes. In the trendy New York restaurants, you can order Kale Chips, Kale Smoothies, Kale Muffins, but also Wraps, Strawberry-Kale Salat, etc. Of course, you can also easily prepare all these new versions yourself. This "Krause Kohl" has been enjoyed since the 16th century. Because its harvest falls in the cold months, it mostly ends up in warm stews. However, this has the disadvantage that many healthy vitamins and minerals are lost through continuous heating. And these are exceptionally high in kale. So, there is nothing wrong with trying "Kale" prepared using these simpler recipes and reviving the 500-year-old superfood.

~Inge Helling

Johnson
Funeral Home

732-382-6262

Walter J.

803 Raritan Rd
Clark, NJ

Sтивен N. Perlmutter
Manager / Funeral Director
NJ Lic. No. 3539

Family Owned, Family Operated, Family Focused
www.walterjohnsonfh.com

- Dignified & Courteous Services
- For All Faiths & Traditions
- Handicapped Accessible
- Pre-arrangements
- Pre-paid Trust Fund & Insurance
- Cremation Services Available

 **ZION**
LUTHERAN
CHURCH & PRESCHOOL

559 Raritan Rd, Clark, NJ 07066 • (732) 382-7320
www.zionlutheranclark.org • PASTOR NATHAN GREWE

We eagerly invite you to come experience the new life we have been given through Jesus Christ, and we welcome the opportunity to share our faith and our Christian community with you. We are a ministry of the Lutheran Church - Missouri Synod (LCMS) serving Jesus Christ our Lord and Savior.

Traditional
Worship



Sunday School

MODERN
LITURGY

WORSHIP SERVICE
SCHEDULE

8:00am Service
with Communion

9:15am For
All Ages

10:30am Service
With Communion

Heinrich Schliemann – Archaeologist

Heinrich Schliemann was born in 1822 in Neubukow, Mecklenburg-Schwerin, Germany the son of a poor pastor. Unable to continue his education past the age of 14, Schliemann apprenticed to a grocer.



While in the grocer's shop, Schliemann was able to teach himself Greek, and began to memorize Homer's poems. With a great memory and a traveling spirit, Schliemann decided to emigrate. He became a cabin boy on a ship from Hamburg to Venezuela. After the ship was wrecked off the Dutch coast, Schliemann decided to become an office boy in Amsterdam, and then a bookkeeper for a trading firm. With the addition of the Russian language to his growing language list, he was sent to St. Petersburg in 1846 as an agent. There Schliemann decided to control his destiny and started his own trading business and married Ekaterina Lychin. Schliemann made his fortune as a military contractor during the Crimean War and the California gold rush. He retired from his Russian business at age 36. He was now free to devote his time and money to his passion for Ancient Greek archaeology. Next, he divorced his Russian wife in favor of a Greek schoolgirl and settled in Greece. Always fascinated about ancient Troy, and sparked by the stories of other searches, Schliemann armed with his book of Homer, and little more, met the British archaeologist, Frank Calvert. Calvert was working in the same area that Schliemann believed was the location of Troy. In 1872, after much effort, and several digs, Schliemann dug down deeper and hit a prehistoric city that he believed was part of Troy. In his haste and abandon, Schliemann destroyed layers of ancient ruin. However, his constant communication, self-promotion, and gold riches excited the world about archaeology. Schliemann's discovery of precious gold items moved to many museums over the years. For decades, the last known museum to house the riches was Berlin until the end of WWII when the Russians moved the gold to Moscow. Schliemann died in 1890 and was interred in Athens. His archaeological discoveries and practices, both good and bad, gave Heinrich Schliemann an important part in archaeology for the ages.

~Barbara Streit

Memorial Tribute Program ■ Gift in Tribute

Donations for the following Funds have been made by:

■ OPERATING FUND

Klara Kosempel *in Support of* the Deutscher Club of Clark Glenn Motyczka and Family *in Memory of* Elsie Gawryluk Douglas and Mara Paxson *in Memory of* Elsie Gawryluk

■ BUILDING FUND

Walter and Donna Barrett *in Memory of* Elsie Gawryluk Michael and Angela Fleyzor *in Memory of* Elsie Gawryluk Michael and Angela Fleyzor *in Memory of* Bernd Helling Michael and Angela Fleyzor *in Memory of* Alfred Sage Glenn and Susan Gray *in Memory of* Elsie Gawryluk Heidi Zipfel and George Schaefer *in Memory of* Erich Zipfel Steven and Susanne Spirko *in Memory of* Elsie Gawryluk Karlheinz Wagner *in Memory of* Erich Buttgerit Karlheinz Wager *in Honor of* Eda Buttgerit

Karlheinz Wagner *in Memory of* Bernd Helling Karlheinz Wagner *in Honor of* Inge Helling

■ CULTURAL FUND

G. Robert Fuerst *in Support of* the Deutscher Club of Clark Tage and Christine Haun *in Memory of* Elsie Gawryluk Victor and Barbara Jelagin *in Memory of* Elsie Gawryluk Cheryl and Paul Koehler Jr. *in Memory of* Magda Wagner

■ SCHOLARSHIP FUND

Marc Grossmann *in Memory of* Elsie Gawryluk

■ WALTER LEHMANN SCHOLARSHIP

DC Ladies' Division *in Memory of* Elsie Gawryluk Megan Tripodi *in Support of* the Walter Lehmann Scholarship Fund

We thank you for your generosity

Donators Please Note: The form below should only be used for donations to our various funds in memory or in tribute.

Deutscher Club of Clark Inc.

Memorial Tribute Program ■ Gift in Tribute

Amount Enclosed \$ _____

PLEASE PLACE THIS GIFT IN FOLLOWING FUND:

Operating Building Cultural Scholarship Fund Walter Lehmann Scholarship

In Memory of _____

In Honor of _____

Anniversary Birthday Wedding Other

PLEASE SEND A TRIBUTE CARD TO: (*Gifts of \$10 or more*)

Name _____

Address _____

City/State/Zip _____

DONOR ACKNOWLEDGEMENT:

Your Name _____

Address _____

City/State/Zip _____

Mail to: Deutscher Club of Clark, 787 Featherbed Lane, Clark NJ 07066

OFFICE HOURS BY APPOINTMENT

Evan G. Mast, D.D.S.



Banker Dental Associates

105 ELMORA AVENUE, ELIZABETH, NJ 07202

TELEPHONE: (908)354-1490 ■ FAX: (908)354-6996

website: www.bankerdental.com

Deutscher Club

OF CLARK, INC.

787 FEATHERBED LANE
CLARK, NEW JERSEY 07066

ADDRESS SERVICES REQUESTED

FIRST CLASS

FIRST CLASS
U.S. POSTAGE
PAID
RAHWAY, NJ
PERMIT NO. 453



Office: 732.574.9400
Direct: 732.499.0300 Ext. 219
Fax: 732.388.4233
www.suesellsnewjersey.com



Mary "Susan" Hofschneider
REALTOR® Associate
Notary Public

112 Westfield Ave., Clark NJ 07066

Schmalz's European Provisions

66 Fadem Rd. Springfield, NJ 07081
Tel: (973) 379-4662

Visit our retail store!

Brats, Franks, Weisswurst,
& more + imported and
hard to find groceries!

Tue-Fri 10AM-3PM Sat 7AM-1PM



Find us online at www.Schmalzs.com

The Schmalz Family - Est. 1972



Michael J. Fleyzor, MBA

Income Tax Preparation
Financial Consultant: Family, College, Business
Retirement & Estate Planning

732-319-4886 PO Box 756
732-669-7060 Fax Clark, New Jersey
Mfleyzor@juno.com - Email 07066



1083 Raritan Road, Clark, NJ 07066-1314

Phone 732.388.8889 Fax 732.388.9414

www.fredericsjewelers.com



- Comprehensive College Admissions Program
- EVERY Student Works With Our TEAM
- Family Financial Aid Analysis
- Minimize College Costs

Angela V. Fleyzor DC Member
732-381-9685 afleyzor@gmail.com
www.CollegeChoiceConsultantsLLC.com

Paying Too Much For Your Insurance?



Allstate
You're in good hands.

Tom Schreiner, LUTCF, CLTC 132 Main St. Sayreville, NJ 08872
Allstate Agency Owner 732-353-5658 TSchreiner@Allstate.com

BITTE UNTERSTÜTZEN SIE UNSERE ANZEIGEN-FIRMEN • PLEASE PATRONIZE OUR ADVERTISERS